

VITAL

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



СЕРІЯ PROFESSIONAL

ПОРТАТИВНА АКУМУЛЯТОРНА СТАНЦІЯ

PS 3600qc
PS 4500qc

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

УВАГА!

Уважно вивчити цю інструкцію до початку користування виробом.

ЗМІСТ

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС.....	05
КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ.....	11
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	11
ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ.....	13
РОБОТА З ВИРОБОМ.....	17
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	24
ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ.....	25
УТИЛІЗАЦІЯ.....	26
МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ.....	26
ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	26
ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ	27
УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ.....	28
ДОДАТОК №1. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН.....	31

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», адреса: Україна, 69000, Запорізька обл., місто Запоріжжя, вул.Штабна, будинок 13, приміщення 19, т. 0 800 301 400.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібної та ґрутової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства.

«Портативна акумуляторна станція Vitals Professional PS 3600qc».

«Портативна акумуляторна станція Vitals Professional PS 4500qc».

ТМ «Vitals», серія «Professional», моделі «PS 3600qc», «PS 4500qc» за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідають вимогам нормативних документів України. А саме технічним регламентам:

- електромагнітної сумісності обладнання, постанова КМУ №1077 від 16.12.2015;
- низьковольтного електричного обладнання, постанова КМУ №1067 від 16.12.2015;
- обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні постанова КМУ №139 від 10.03.2017;

Та стандартам –

ДСТУ EN IEC 61293:2021(EN IEC 61293:2020, IDT;IEC 61293:2019, IDT) Маркування електрообладнання стосовно показників електроживлення. Вимоги щодо безпеки;

ДСТУ EN 60335-2-29:2015 (EN 60335-2-29:2004, IDT) Прилади побутові та аналогічні електричні. Безпека. Частина 2-29. Додаткові вимоги до заряджальних пристроїв батарей;

ДСТУ EN 60529:2014 Ступені захисту, що забезпечують кожухи (Код IP);

ДСТУ EN 60335-1:2017(EN 60335-1:2012; A11:2014;AC:2014;A13:2017, IDT;IEC 60335-1:2010, MOD) Прилади побутові та аналогічні електричні. Безпека. Частина 1. Загальні вимоги;

ДСТУ IEC 60884-1:2007 ДСТУ IEC 60884-1:2007 Вилки та розетки побутової та аналогічної призначеності. Частина 1. Загальні технічні вимоги (IEC 60884-1:2006, IDT);

ДСТУ EN 60320-1:2019 З'єднувачі електричні для приладів побутової та аналогічної загальної призначеності. Частина 1. Загальні технічні вимоги (EN 60320-1:2015, IDT; IEC 60320-1:2015, IDT).

Ця інструкція містить усю інформацію про виріб, необхідну для його правильного використання, обслуговування та регулювання, а також необхідні заходи під час експлуатації виробу. Дбайливо зберігайте цю інструкцію та звертайтеся до неї в разі

виникнення питань щодо експлуатації, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу передайте цю інструкцію новому власнику.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», адреса: Україна, 69000, Запорізька обл., місто Запоріжжя, вул. Штабна, будинок 13, приміщення 19, т. 0 800 301 400.

Виробник «ЗА ТЕКНОЛОДЖІ» Ко., ЛТД, 401, Білдінг 2, Десінчан Уїздом Парк, №23, Хелін Роуд, Лунхуа Дістрікт, 518109 Шеньчжень, КНР.

Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження із виробом або використання виробу не за призначенням.

Додаткову інформацію із сервісного обслуговування ви можете отримати за телефоном: 0 800 301 400 або на сайті vitals.ua.

Одночасно треба розуміти, що інструкція не містить абсолютно всі ситуації, можливі під час застосування виробу. У разі виникнення ситуацій, яких немає в цій інструкції, або за необхідності отримання додаткової інформації, зверніться до найближчого сервісного центру ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» постійно вдосконалюється й у зв'язку з цим можливі зміни, що не порушують основні принципи керування, зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, як і зміст цієї інструкції без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни спрямовані тільки на поліпшення та модернізацію виробу.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Портативна акумуляторна станція ТМ «VITALS», серія «Professional», моделей «PS 3600qc», «PS 4500qc», (далі — акумуляторна станція, виріб) призначена для відновлення заряду акумуляторів портативних гаджетів (смартфонів, планшетів, ноутбуків тощо) та для роботи електроприладів у випадках, коли немає доступу до електромережі змінного струму.

Завдяки компактній та ергономічній конструкції, наявності коліс виріб легко транспортувати в робочий зоні та в умовах автомобільних подорожей, кемпінгу.

Цей виріб призначений для побутового та подібного використання. Режим роботи — періодичний.

Заряджання виробу здійснюється від однофазної мережі змінного струму напругою 230 В, частотою 50 Гц, автомобільної бортової мережі 12...28 В або сонячних фотоелектричних панелей потужністю до 1200 Вт (модель «PS 3600qc») та до 1600 Вт (модель «PS 4500qc»).

Принцип дії виробу побудований на можливостях літій-залізо-фосфатних (LiFePO₄) акумуляторних батарей (АКБ) накопичувати значну кількість електроенергії в компактних габаритах із високим коефіцієнтом віддачі і низьким рівнем саморозряду. Для відновлення заряду акумуляторів та контролю за поточним станом системи використовується вмонтований

«інтелектуальний» інверторний пристрій із зарядним блоком та контролером. Конструкція виробу виконана в корпусі, обладнаному ручків'ям, колесами для зручного транспортування, розетками входів/виходів різної конструкції, яскравим LCD-дисплеєм. Мікропроцесорний інверторний блок контролює стан АКБ, що дає змогу ефективно заряджати її від різних джерел енергії та подовжити строк служби. Система примусового охолодження захищає виріб від перегріву.

Виріб генерує вихідний 1-фазний змінний струм напругою 230 В, частотою 50 Гц із правильною («чистою») синусоїдою та високим рівнем стабільності. Використання інверторного блоку із частотною модуляцією має низку переваг:

- компактні розміри й маса;
- відсутність сплесків напруги в електромережі під час роботи та впливу на роботу інших побутових приладів;
- вбудовані захисні функції (від перевантаження, зниженої напруги, перегріву, короткого замикання, перезаряду).

Рівень безпеки виробу досягається міцністю та ступенем виконання конструкції, наявністю систем захисту та захисним заземленням від ураження електрострумом.

Використання сучасних розробок і технологій для виготовлення виробу забезпечує оптимальні робочі характеристики, безвідмовну роботу та довговічність у процесі експлуатації.

Портативні акумуляторні станції ТМ «Vitals», серія «Professional» мають низку особливостей.

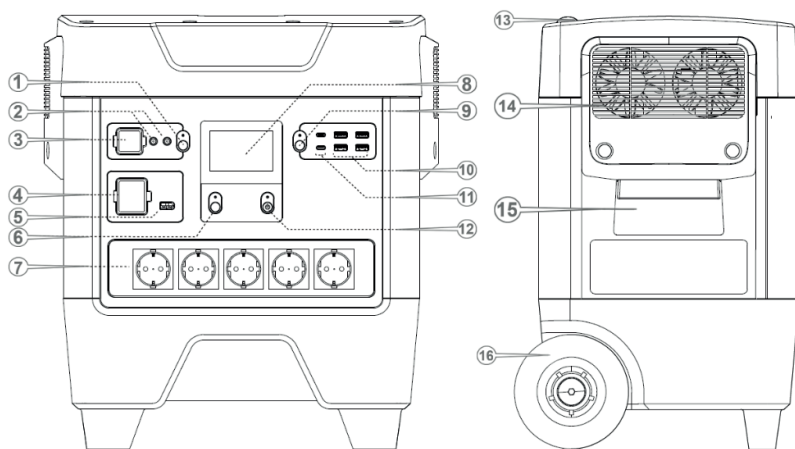
Модель «PS 3600qc»:

- номінальна потужність **3600 Вт;**
- максимальна потужність **4300 Вт;**
- ємність акумулятора **3072 Вт•годин;**
- тип акумулятора **LiFePO4 (до 3000 циклів заряду).**

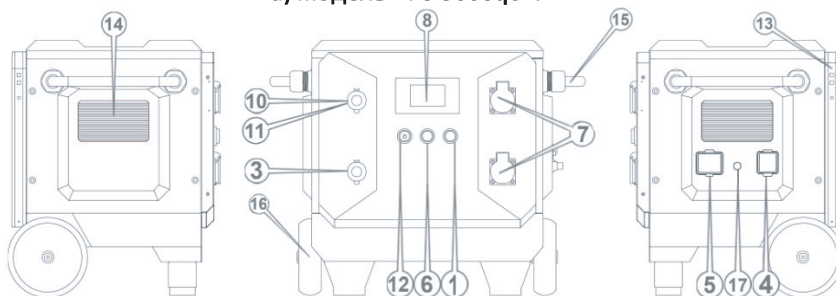
Модель «PS 4500qc»:

- номінальна потужність **4500 Вт**
- максимальна потужність **5500 Вт**
- ємність акумулятора **5120 Вт•годин;**
- тип акумулятора **LiFePO4 (до 3000 циклів заряду).**

Опис виробів наведено нижче (рис. 1, 2).



а) модель «PS 3600qc».



б) модель «PS 4500qc».

Рисунок 1. Загальний вигляд виробів.**Специфікація до рисунка 1:**

1. Перемикач постійного струму (DC) «Увімк»/«Вимк» (ON/OFF).
2. Вихід постійного струму, роз'єм DC5521 (стандарт компанії «ATL Power», діаметр 5,5×2,1 мм).
3. Вихід постійного струму через гніздо під автомобільний прикурювач.
4. Вхідний порт від мережі змінного струму 230 В (гніздо для штекера C13 за стандартом ДСТУ EN 60320-1).
5. Вхідний порт від сонячної панелі через роз'єм для живлення XT60 (стандарт КНР для акумуляторів живлення).
6. Автоматичний запобіжник захисту «Увімк»/«Вимк» (ON/OFF).
7. Розетки виходу змінного струму, тип «євро» з гніздом заземлення..
8. Рідкокристалічний дисплей.
9. Перемикач панелі портів USB «Увімк»/«Вимк» (ON/OFF).

10. Вихідні порти (4 од.), тип USB-A QC3.0 (за стандартом компанії «Qualcomm»).
11. Вихідні порти (2 од.), тип USB-C для заряджання відповідних гаджетів (мобільні телефони, планшети та подібні потужністю до 100 Вт).
12. Увімкнення/вимкнення основного живлення.
13. Телескопічне руків'я.
14. Решітки системи примусової вентиляції.
15. Монтажні руків'я.
16. Транспортувальні колеса.
17. Автоматичний запобіжник.

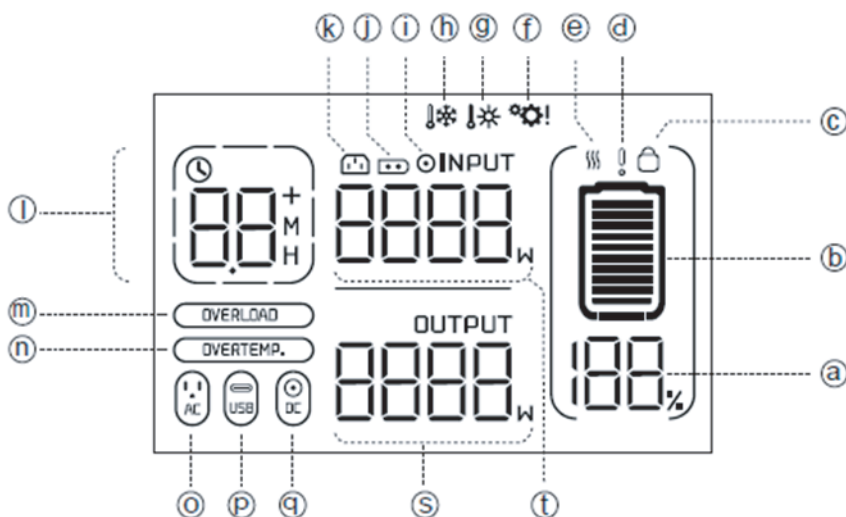


Рисунок 2. Вигляд та значення піктограм індикації дисплея.

Специфікація до рисунка 2 (таблиця 1).

Таблиця 1.

Функція індикації дисплея	№ поз. на рис. 2	Вигляд індикації на дисплеї	Значення індикації на дисплеї	№ поз. на рис. 2	Вигляд індикації на дисплеї	Значення індикації символу на дисплеї
Індикація про стан акумулятора під час заряджання	a	100%	Рівень заряду АКБ у відсотках (%)	d	!	Збій батареї / Вказує на низьку напругу

я	(b)		Рівень заряду батареї	(e)		Індикація високої /низької температури АКБ
	(c)		Захисне блокуванн я АКБ			
Індикація вхідних портів під час заряджанн я	(k)		Вхід змінного струму	(i)		Вхід постійного струму
	(j)		Вхід сонячної панелі	(t)		Потужність на вході
Індикація вихідних портів під час під'єднанн я споживачів	(o)		Знак виходу змінного струму	(q)		Вихід автомобільної розетки / постійний струм
	(p)		Знак USB-виходу	(s)		Потужність на виході
Індикація часу роботи виробу до розрядженн я АКБ	(l)		Залишок часу до повного розрядженн я / Час заряджанн я	(l)	M	Хвилини
				(l)	H	Години
Індикація захисту	(f)		Індикація помилки в системі	(m)	OVERLOAD	Індикація захисту від перевантаженн я
	(g)		Індикація про підвищену температур у виробу	(n)	OVERTEMP.	Індикація захисту від підвищеної температури
	(h)		Індикація про надто низьку температур у виробу			

1.1 Значення знаків та піктограм.

Розпорядчі знаки



Перед використанням виробу прочитати інструкцію з експлуатації.



Перед налаштуванням від'єднати виріб від електричної мережі.

Попереджувальні знаки



Обережно! Попередження загальної небезпеки.



Обережно! Електричний струм.



Потребує заземлення.



Вогненебезпечно.



Обмеження температурного діапазону.



Захищати від впливу атмосферних чинників.



Інші небезпечні речовини, клас 9.



Правильна («чиста») синусоїда вихідного змінного струму.

Знаки заборони



Заборонено гасити водою.

Інші знаки та піктограми



Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.



Знак відповідності технічним регламентам.



Допускається повторне використання.



Пакування не стійке до ушкодження. Гаками не брати.



Обмежене штабелювання.



Крихий вміст.



Захищати від атмосферних явищ.



Верх пакування.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (таблиця 2)

Таблиця 2

НАЙМЕНУВАННЯ	Модель «PS 3600qc»	Модель «PS 4500qc»
	КІЛЬКІСТЬ, ОД.	
Портативна акумуляторна станція	1	1
Кабель для заряджання змінним струмом від мережі 230 В (АС)	1	1
Кабель для заряджання від сонячних панелей (ХТ60 –МС4)	1	1
Кабель для заряджання від бортової мережі 12 В автомобіля (ХТ60 – авто-прикурювач)	1	1
Інструкція з експлуатації	1	1
Пакування	1	1

УВАГА!

Завод-виробник залишає за собою право вносити в зовнішній вигляд, конструкцію та комплект постачання виробу незначні зміни, які не впливають на його функціональність.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (таблиця 2)

Таблиця 2

Характеристика	Модель	
	«PS 3600qc»	«PS 4500qc»
Тип акумуляторної батареї	літій-залізо-фосфатний (LiFePO4)	
Параметри акумуляторної батареї: – номінальна напруга, В – ємність, А · год (Вт · год)	51,2 60 (3072)	51,2 100 (5120)
Потужність інвертора змінного струму, Вт: – номінальна у безперервному режимі – у піковому режимі (короткочасно - 1с)	3600 4300	4500 5500
Проектний час повного заряджання, годин	2,5 – від мережі змінного струму; 3...5 – від сонячної панелі	4 – від мережі змінного струму; 3,5...8 – від сонячної панелі
Тип та номінальні параметри портів заряджання АКБ виробу: – від 1-фазної мережі змінного струму через гніздо С13 – від мережі постійного струму через роз'єм ХТ60	230 В; 50 Гц; 6,5 А потужністю до 1500 Вт 12...80 В/ 15 А / 1200 Вт (макс.)	230 В; 50 Гц; 6,5 А потужністю до 1500 Вт 12...80 В / 20 А / 1600 Вт (макс.)

Тип та номінальні параметри вихідних портів змінного струму: –розетки з безгвинтовими контактними затискачами для максимальної сили 1-фазного змінного струму до 16 А із додатковою жилою заземлення	5 розеток 230 В; 50 Гц; 3600 Вт (макс. 4300 Вт)	2 розетки 230 В; 50 Гц; 4500 Вт (макс. 5500 Вт)
Тип синусоїди вихідної напруги змінного струму	правильна («чиста») синусоїда	
Тип та номінальні параметри: – гніздо USB- QC3,0 (5 В / 18 Вт) – гніздо USB-C (5 В / 100 Вт) – гніздо під автомоб. прикурювач (12 В ; 10 А) – гніздо DC5521 (12 В; 10 А)	4 од. 2 од. 1 од. 2 од.	1 од. 1 од. 1 од. –
Тип зарядного пристрою	інверторний вмонтований	
Тип дисплея	рідкокристалічний LCD	
Ступінь захисту корпусу	IP21	
Клас захисту від ураження електрострумом	I	
Режим роботи	S3	
Типи наявного захисту схеми виробу	від короткого замикання; від перевантаження струмом на виході; від зниженої напруги; від перегріву	
Проектна кількість циклів «заряд/розряд»	3000	
Клас небезпечних речовин у складі виробу, за класифікацією ООН	9	
Температурний діапазон використання виробу, °С	від +5 до +45	
Режим експлуатації	мобільний	
Тип системи охолодження виробу	вмонтована примусова	
Матеріал корпусу виробу	пластик	метал
Габаритні розміри пакування, мм	575×480×650	695×480×710
Маса нетто / брутто, кг	36/41	65/81

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

4.1 Загальні вимоги безпеки.

4.1.1 Портативна акумуляторна станція ТМ «Vitals» слугує джерелом живлення в мобільному режимі для побутових пристроїв від власного акумулятора, який накопичує енергію від різних джерел: однофазної мережі змінного струму напругою 230 В, частотою 50 Гц за допомогою вмонтованого зарядного пристрою або від постійного струму автомобільної бортової мережі, сонячних панелей.

На акумуляторну станцію поширюються вимоги правил безпечної експлуатації електроустановок, правил пожежної безпеки. Перед експлуатацією необхідно уважно ознайомитися із цією інструкцією з експлуатації та дотримуватися її вимог для запобігання дії небезпечних чинників, що виникають: електричного струму з небезпечною напругою, пожежонебезпечності.

4.1.2 Під час роботи виробу необхідно виконувати правила безпечної експлуатації електроустановок:

- до початку роботи звільнити місце розташування виробу та споживачів електроенергії, шляхи евакуації від будь-яких перешкод;
- щоразу до початку роботи перевіряти наявність захисного заземлення через шнур живлення або окремою жилою, використовувати виріб без заземлення забороняється;
- щоб уникнути ураження електрострумом, не торкатися станції або точок приєднання вологими руками;
- щоразу до початку роботи виконувати технічний огляд і перевірку цілісності виробу відповідно до розділу «Підготовка до роботи» цієї інструкції, експлуатувати пошкоджений виріб забороняється;
- під'єднувати виріб до електричної мережі безпосередньо перед заряджанням;
- вибір режиму роботи виробу виконувати перед приєднанням шнурів;
- не починати роботу з виробом у стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції;
- під час роботи виробу захистити доступ до нього, дітей, тварин, сторонніх осіб;
- не піддавати виріб ударам та не використовувати після падіння чи механічного впливу без попередньої діагностики у сервісному центрі;
- захищати виріб від дії електромагнітних, електростатичних полів, екстремальних температур, прямих сонячних променів та атмосферних опадів, інакше плата керування може вийти з ладу та спричинити серйозну аварію під час роботи;
- не використовувати виріб у приміщеннях із підвищеною вологістю;

- не використовувати для роботи виріб із ознаками недоліків у роботі мікропроцесора, помітними пошкодженнями корпусу, мережевого шнура, електричних гнізд/розеток;

- під час зберігання, перерв у роботі виріб має бути вимкненим та від'єднаним від джерел струму;

- у випадку падіння працюючого виробу у воду, негайно витягнути його, від'єднати усі шнури та тримати на безпечній відстані до повного висихання, експлуатація виробу надалі забороняється;

- не допускати потрапляння цвяхів, скріпок, дротів чи інших металевих предметів на корпус і всередину виробу, у розетки або елементи керування – металеві деталі можуть спричинити коротке замикання;

- не відкривати виріб самостійно, навіть після зниження ємності вбудованої незнімної батареї типу LiFePO₄, не намагатися витягти її, оскільки це може призвести до небезпечної ситуації із витіканням електроліту та пошкодити виріб без можливості відновлення;

- від'єднувати виріб від електромережі одразу після завершення заряджання акумуляторної батареї та розташовувати його для зберігання у визначене місце, діти не повинні мати доступ до виробу.

4.1.3 Користувач має усвідомлювати небезпеки електричного струму. Електрострум створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія призводить до порушень клітин організму, що спричиняє судомні скорочення м'язів, порушення нервових функцій, роботи органів дихання і кровообігу. Одночасно можуть спостерігатися втрата свідомості, розлад мовлення.

Електролітична дія призводить до електролізу плазми крові та інших рідин тіла, що може призвести до порушення їхнього фізико-хімічного складу й біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму супроводжується опіками окремих ділянок тіла й перегрівом окремих внутрішніх органів, спричиняючи в них різні функціональні розлади й ушкодження.

Небезпечна дія електричного струму на організм людини залежить від багатьох чинників.

Користувач має володіти та вміти застосовувати методи оживлення (штучне дихання та непрямий масаж серця) постраждалих від ураження електричним струмом.

4.1.4 Ремонт акумуляторної станції має здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі із використанням оригінальних запасних частин. В іншому разі можливе заподіявання значної шкоди здоров'ю користувача.

4.1.5 Під час користування виробом необхідно виконувати правила пожежної безпеки:

- запобігати випадкам появи електричних іскор та підвищення температури на контактах електричних з'єднань;
- забороняється робота виробу у вибухонебезпечних зонах, в атмосфері випарів легкозаймистих речовин;
- слідкувати за температурою виробу.

4.1.6 Гігієнічні вимоги.

Під час користування виробом необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються матеріали, які не можна вважати абсолютно безпечними для здоров'я в разі потрапляння в організм.

Кожен користувач має обов'язково виконувати заходи гігієни:

- не допускати контактів виробу з харчовими продуктами;
- після виконання робіт із виробом обов'язково мити руки із мийними засобами, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду.

4.2 Спеціальні вимоги безпеки.

4.2.1 Вимоги безпеки до початку роботи із виробом.

1. До самостійної роботи із виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації, наведені в цій інструкції.
2. Переконайтеся, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними: якщо маркувальної таблички немає, треба звернутися до постачальника, забороняється використовувати виріб без маркувальної таблички.
3. Використовувати виріб тільки виключно за призначенням.
4. Упевнитися, що температура виробу відповідає нормальним робочим показникам.
5. Переконайтеся, що клемні гнізда виробу не мають бруду або окислення, а прилади-споживачі – помітних зовнішніх пошкоджень.
6. Не розташовувати виріб у закритих зонах, шафах із недостатньою вентиляцією, впритул (ближче 10 см до стін).
7. Виріб має достатній рівень електробезпеки для роботи із наявним приєднаним захисним заземленням через додаткову жилу мережевого шнура або спеціальну контактну клему на корпусі.
8. Не розташовувати виріб для роботи у вибухонебезпечних зонах, в умовах впливу снігопаду, дощу, туману, у вологих приміщеннях.
9. Уважно прочитати інструкції до електроприладів, які потрібно приєднувати для живлення від виробу.
10. Оглядати акумуляторну станцію перед кожним приєднанням до електричної мережі.

4.2.2 Вимоги безпеки під час роботи з виробом.

1. Не приєднувати вихід виробу (230 В) до побутової електромережі змінного струму.
2. Уникати перезаряджання виробу – після повного заряду, від'єднати його від джерела живлення.

3. Упевнитися, що пристрій, який приєднується до станції, вимкнений.
 4. Не пересувати виріб під час заряджання або використання.
 5. Робота акумуляторної станції за температури вище +60 °C може призвести до пожежі чи вибуху, а нижче –20 °C – до втрати її характеристик.
 6. Від'єднувати виріб від електричної мережі одразу після закінчення зарядження АКБ.
 7. Не застосовувати невідповідні шнури живлення.
 8. Не використовувати виріб у вибухонебезпечних зонах під час снігопаду та дощу.
 9. Не накривати виріб під час роботи та забезпечити доступ повітря для вентиляції.
 10. Берегти виріб від впливу зовнішніх джерел тепла.
 11. Не передавати виріб особам, які не мають права користування ним.
 12. Забороняється використовувати виріб у разі виникнення під час роботи хоча б одного із таких недоліків:
 - 1) Некоректна робота мікропроцесора контролю режимів та індикації на дисплеї.
 - 2) Помітні зовнішні пошкодження:
 - корпусу;
 - руків'я;
 - електричних шнурів;
 - контактних гнізд;
 - захисних гумових заглушок.
- 4.2.3 Вимоги безпеки після закінчення роботи:**
- від'єднати пристрої-споживачі або від'єднати виріб від електричної мережі після заряджання та закрити гнізда штатними заглушками;
 - вимкнути виріб центральною кнопкою;
 - очистити від пилу корпус м'якою тканиною, а забруднення ватним тампоном, зволженим спиртом;
 - зберігати виріб за температури від +5 °C до +45 °C із відносною вологістю не більше 80 %;
 - не зберігати виріб боком чи догори низом;
 - під час зберігання акумуляторної станції в приміщенні необхідно забезпечити нейтральне середовище, яке не руйнує матеріали виробу та електроізоляцію, доступ дітей до місця зберігання виробу заборонений;
 - повернути пристрої-споживачі на свої місця.

4.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях.

4.3.1 У разі виникнення аварійних ситуацій з акумуляторною батареєю (перегрів, розгерметизація), електронними блоками (несподівана відмова, поява запаху горілої ізоляції чи диму, займання), отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів, під час грози:

- припинити виконання роботи;
- повідомити за необхідності спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);
- вжити заходів з евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);
- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик, до їхнього прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;
- надати долікарську допомогу постраждалим.

4.3.2 У разі нещасної події із травмуванням, постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу й надати долікарську допомогу. Місце події захистити та зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування.

5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ

УВАГА!

Перед використанням акумуляторної станції уважно вивчити цю інструкцію з експлуатації та інструкції до приладів-споживачів.

Якщо під час роботи виходу змінного струму приєднати виріб для заряджання від побутової мережі, вихід змінного струму має вимкнутися автоматично.

5.1 Підготовка виробу до роботи.

5.1.1 Звільнити акумуляторну станцію від пакування та зовнішнім оглядом переконатися у відсутності пошкоджень корпусу, руків'я, мережевого шнура із штепсельною вилкою. За необхідності підготувати подовжувач мережі живлення відповідної довжини та перетину жил.

5.1.2 Перевірити рівень зарядженості акумулятора виробу за показами дисплея, для чого натиснути і утримувати основну кнопку увімкнення живлення (12, рис. 1). Засвітиться індикатор живлення і короткочасно основний дисплей, після чого дисплей перейде у режим очікування.

Стан зарядженості у відсотках дисплей показує в секторі (а, рис. 2).

5.1.3 Розташувати виріб на заздалегідь підготовленому робочому місці з доступом свіжого повітря для вентиляції, захищеному від атмосферних впливів. Не розташовувати у закритих зонах, шафах.

5.1.4 Приєднати до корпусу клему заземлення мідною шиною без ізоляції від контуру захисного заземлення.

5.1.5 Перед першим використанням, незалежно від рівня зарядженості, повністю зарядити батарею.

УВАГА!

Перед першим використанням, незалежно від рівня зарядженості, повністю зарядити батарею.

5.2 Користування виробом.

5.2.1 Режим заряджання акумуляторної батареї виробу (рис. 3).

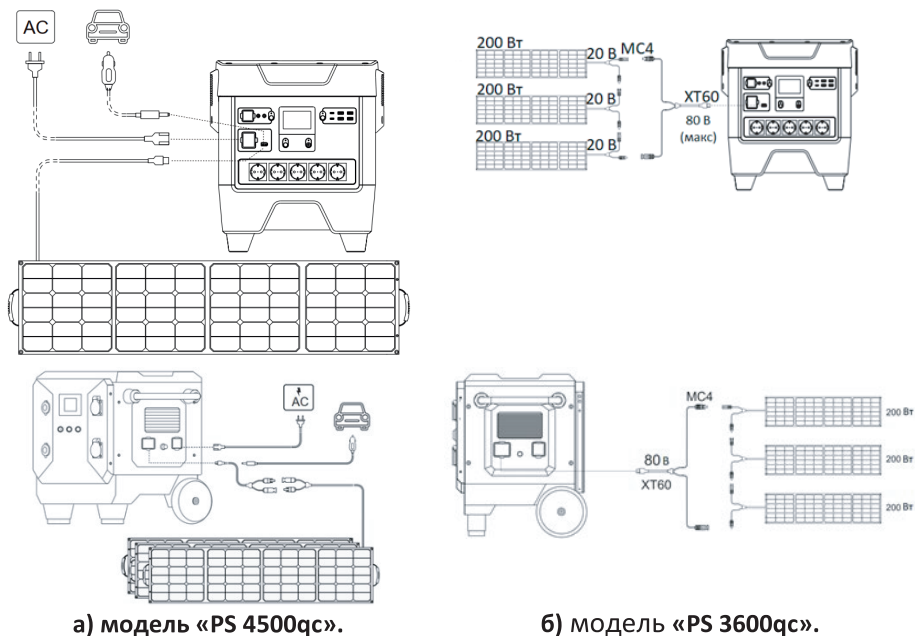


Рисунок 3. Схема заряджання доступними способами станції «PS 3600qc», «PS 4500qc».

5.2.1.1 Заряджання від побутової мережі змінного струму (рис. 3).

1. Підготувати виріб відповідно до п. 5.1.
2. Відкрити гумову заглушку гнізда (4, рис. 1) та приєднати до нього штекер C13 мережевого шнура з комплекту виробу.
3. Під'єднати вилку шнура до побутової електромережі, на дисплеї з'явиться індекс порту (к, рис. 2, табл. 2). Процес заряджання почнеться автоматично.
4. Залишити виріб до повного заряду АКБ, контролювати процес заряджання за дисплеєм (а, б, рис. 2, табл. 2).

У випадку появи під час заряджання на дисплеї знаків попередження

(с, d, e, рис. 2, табл. 2), призупинити на деякий час процес заряджання та повторити спочатку. Якщо знак попередження не зникає, звернутися до сервісного центру.

5. Після досягнення повного заряду батареї від'єднати шнур, прикрити гніздо заглушкою від пилу.

УВАГА!

Повний заряд батареї досягається після появи значення 100 % на індикаторі (а, рис. 2) дисплея та за відсутності блимання сегментів шкали рівня заряду (b, рис. 2).

5.2.1.2 Заряджання від автомобільної бортової мережі постійного струму (рис. 3).

1. Підготувати виріб відповідно до п. 5.1. Захисне заземлення можна не приєднувати.
2. Завести двигун автомобіля або виконувати заряджання під час руху.
3. Спеціальним шнуром (не входить до комплекту виробу) з'єднати активне гніздо прикурювача автомобіля із гніздом типу ХТ60 (5, рис.1) виробу, на дисплеї з'явиться індекс порту (i, рис. 2, табл. 2). Процес заряджання почнеться автоматично.
4. Залишити виріб до повного заряду АКБ, контролювати процес заряджання за дисплеєм (а, b, рис. 2, табл. 2).

У випадку появи під час заряджання на дисплеї знаків попередження (с, d, e, рис. 2, табл. 2), призупинити на деякий час процес заряджання та повторити спочатку. Якщо знак попередження не зникає, звернутися до сервісного центру.

5. Вимкнути виріб основною кнопкою після закінчення заряджання, від'єднати шнур.

5.2.1.3 Заряджання від сонячної панелі (рис. 3).

1. Підготувати виріб відповідно до п. 5.1. Захисне заземлення можна не приєднувати.
2. Перевірити відповідність сонячної фотоелектричної панелі 12...80 В (в комплект не входить) на максимальну потужність до 1200 Вт (для моделі «PS 2600qc») або 1600 Вт (для моделі «PS 4500qc») та відповідність роз'єму типу ХТ60 шнура для приєднання до виробу. Рекомендується використовувати сонячні панелі ТМ «VITALS».
3. Спеціальним шнуром з'єднати сонячну панель із гніздом (5, рис.1) виробу, на дисплеї з'явиться індекс порту (j, рис. 2, табл. 2). Розташувати сонячну панель згідно з рекомендаціями виробника.
4. Залишити виріб до повного заряду АКБ, контролювати процес заряджання на дисплеї (а, b, рис. 2, табл. 2).

У випадку появи під час заряджання на дисплеї знаків попередження (с, d, е рис. 2, табл. 2) призупинити на деякий час процес заряджання та повторити спочатку. Якщо знак попередження не зникає, звернутися до сервісного центру.

5. Вимкнути виріб основною кнопкою після закінчення заряджання, від'єднати шнур.

УВАГА!

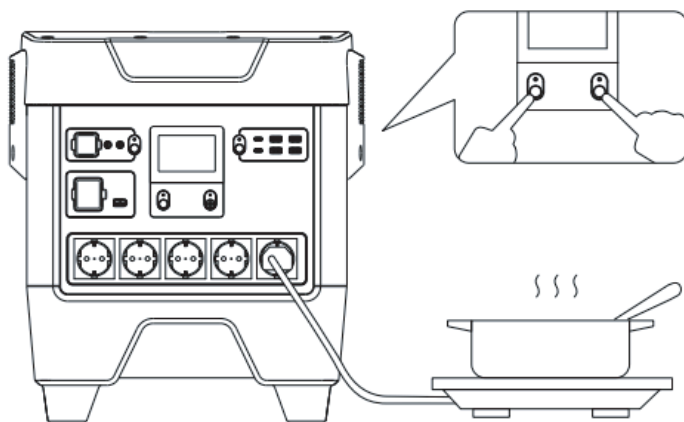
Вхідна напруга та потужність сонячної панелі вище вказаної може пошкодити виріб.

5.2.2 Режим живлення приладів-споживачів від виробу.

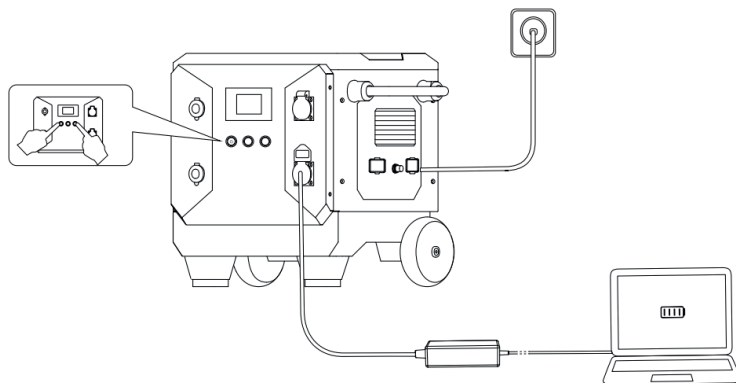
5.2.2.1 Живлення побутових пристроїв змінного струму (рис. 4).

УВАГА!

- 1. Усі розетки змінного струму можуть працювати одночасно, якщо загальна потужність виходу не перевищує загальну номінальну для усіх розеток.**
- 2. Переконавшись, що виріб під'єднаний до контуру заземлення.**
- 3. Якщо загальна потужність перевищує номінальну, запобіжна система автоматично вимкне вхід, вихід та одночасно увімкне на дисплеї сигнал попередження про перевантаження.**



а) модель «PS 3600qs».



б) модель «PS 4500qc».

Рисунок 4. Схема використання виробу для живлення побутових приладів змінного струму.

1. На підготовленому до роботи виробі, для увімкнення його, натиснути й утримувати головну кнопку живлення (12, рис. 1). Засвітиться основний дисплей та індикатор стану зарядженості АКБ (а, рис. 2), виріб переходить у режим очікування.
2. Приєднати прилади змінного струму до розеток виробу.
3. Активувати вихідні порти змінного струму кнопкою (6, рис. 1). Виріб почне подавати живлення до приєднаних побутових приладів. На дисплеї будуть світитися індикатори (а, о, s, l, рис. 2, табл. 2).
4. Для вимкнення вихідних портів змінного струму натиснути і утримувати перемикач змінного струму (6, рис. 1). Від'єднати побутові прилади.
5. Якщо виріб не планується використовувати протягом тривалого часу натиснути й утримувати головний вимикач живлення (12, рис.1), або для економії енергії через деякий час виріб вимкнеться автоматично.

УВАГА!

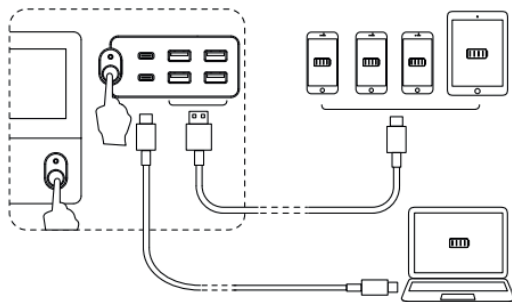
Ці вироби мають функцію безперебійного джерела електроживлення (UPS), а не аварійного вводу резерву (ABP, або ATS) професійного рівня.

У випадку раптового зникнення живлення від стаціонарної мережі він може автоматично перевести на живлення від акумуляторів за 20 мілісекунд, що може призвести до неналежної роботи обладнання або втрату даних.

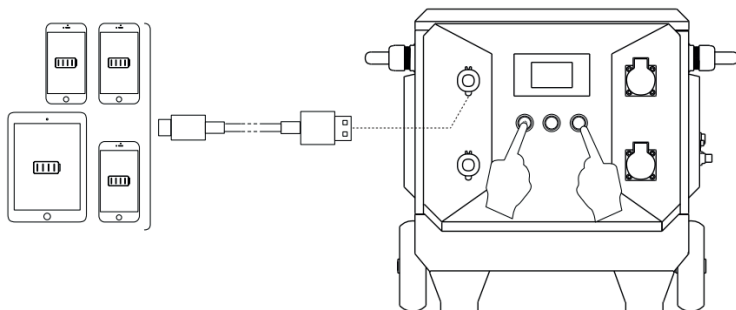
УВАГА!

Щоб не вивести виріб із ладу, ніколи не з'єднувати вихід змінного струму цього виробу до входу змінного струму цього виробу.

5.2.2.2 Живлення побутових USB-пристроїв постійного струму (рис. 5).



а) модель «PS 3600qc».



б) модель «PS 4500qc».

Рисунок 5. Схема використання виробу для живлення побутових USB-пристроїв постійного струму.

1. На підготовленому до роботи виробі, для увімкнення його, натиснути і утримувати головну кнопку живлення (12, рис. 1). Засвітиться основний дисплей та індикатор стану зарядженості АКБ (а, рис. 2), виріб переходить у режим очікування.
2. Приєднати USB-пристрої до відповідних за потужністю гнізд виробу спеціальними шнурами (у комплекті не передбачені).
3. Активувати вихідні USB-порти постійного струму кнопкою (9, рис. 1). Виріб почне подавати живлення до приєднаних пристроїв. На дисплеї будуть світитися індикатори (а, р, s, l, рис. 2, табл. 2).
4. Для вимкнення вихідних USB-портів постійного струму натиснути кнопку (21, рис. 1). Від'єднати USB-пристрої.

5. Якщо виріб не планується використовувати протягом тривалого часу натиснути й утримувати головний вимикач живлення (12, рис.1), або для економії енергії через деякий час виріб вимкнеться автоматично.

5.2.2.3 Живлення побутових пристроїв постійного струму.

1. На підготовленому до роботи виробі, для увімкнення його, натиснути й утримувати головну кнопку живлення (12, рис. 1). Засвітиться основний дисплей та індикатор стану зарядженості АКБ (а, рис. 2), виріб переходить у режим очікування.
2. Приєднати пристрої постійного струму до відповідних гнізд під автоприкурювач (3, рис. 1) або DC5521 (2, рис. 1) спеціальними шнурами.

УВАГА!

Гніздо виходу під автоприкурювач закрите протипиловою заглушкою.

3. Активувати вихідні порти постійного струму кнопкою (1, рис. 1). Виріб почне подавати живлення до приєднаних пристроїв. На дисплеї будуть світитися індикатори (а, q, s, l, рис. 2, табл. 2).
4. Для вимкнення вихідних портів постійного струму натиснути кнопку (6, рис. 1).
5. Від'єднати пристрої, закрити гніздо під автоприкурювач заглушкою від пилу.
6. Якщо виріб не планується використовувати протягом тривалого часу, натиснути й утримувати головний вимикач живлення (12, рис. 1) або для економії енергії через деякий час виріб вимкнеться автоматично.

5.3 Рекомендації з ефективного використання виробу.

1. Уважно слідкувати за станом індикаторів дисплея виробу та планувати час використання за індикатором часу до повного розряду АКБ (l, рис. 2, табл. 2).
2. Відповідно реагувати на індикатори систем захисту (f, g, h, n, m, d, e, рис. 2, табл. 2).
3. Слідкувати за чистотою вентиляційних решіток, оскільки конструкція використовує примусову систему повітряного охолодження, вбудований вентилятор краще забезпечує охолодження, періодичний незначний шум під час використання є ознакою нормальної роботи системи.
4. Використання аксесуарів та запасних частин ТМ «VITALS» забезпечить максимальну ефективність використання виробу.

5.4 Завершення роботи із виробом.

1. Для завершення роботи виробу натиснути й утримувати головний вимикач живлення (12, рис. 1) та від'єднати від нього електричні шнури приладів-споживачів.
2. Від'єднати шнур живлення від електромережі.

УВАГА!

Уникати короткого замикання клем контактних гнізд виробу.

3. Очистити поверхні виробу від пилу сухою м'якою тканиною, а забруднення – ватним тампоном із технічним спиртом.

4. Розташувати виріб для зберігання у визначеному місці за температури від +5 до +40 °С із відносною вологістю не більше 80 %. Зберігати виріб рекомендується у заводському пакуванні.

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Портативна акумуляторна станція виготовлена із застосуванням сучасних складових і технологій, з урахуванням вимог довгострокової та надійної роботи виробу. Проте дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи з технічного обслуговування.

УВАГА!

Перед виконанням технічного обслуговування від'єднати виріб від усіх електричних мереж.

Технічне обслуговування передбачає:

- періодичний контрольний огляд;
- технічне обслуговування в сервісному центрі.

6.1 Періодичний контрольний огляд щоразу до та після роботи передбачає:

- зовнішній огляд виробу, транспортного руків'я, вентиляційних решіток, опор, шнура, роз'ємів на наявність механічних і термічних пошкоджень, у випадку виявлення подібних необхідно звернутися до сервісного центру;
- перевірка стану заряду акумуляторної батареї та її заряджання;
- очищення корпусу, вентиляційних решіток та дисплею виробу від пилу м'якою сухою тканиною, якщо наявні плями, видалити їх за допомогою ватного тампона із технічним спиртом, у процесі очищення виробу не використовувати абразивні матеріали, розчинники;
- перевірку стану та чищення пилозахисних заглушок контактних гнізд, силіконових накладок опор.

Контрольний огляд необхідно проводити до та після використання виробу або його транспортування.

6.2 Технічне обслуговування у сервісному центрі передбачає:

- перевірку спротиву кола заземлення;

- перевірку діелектричної стійкості ізоляції кожні 3 роки користування або після тривалої роботи чи зберігання в умовах підвищеної вологості;
- перевірку або заміну акумуляторної батареї.

УВАГА!

У разі виникнення будь-яких труднощів під час проведення технічного обслуговування виробу звертатися за допомогою до сервісного центру.

7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

7.1 Транспортування.

Виріб потребує обережного поводження під час транспортування та відповідних умов зберігання. Транспортування допускається всіма видами транспорту, які забезпечують цілісність виробу, відповідно до загальних правил перевезень.

Цей виріб містить потужний акумулятор, відповідно до міжнародних стандартів повітряного транспорту та відповідно до правил він не може транспортуватися літаками.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування виріб не має зазнавати ударів та впливу атмосферних опадів.

Розташування та кріплення виробу в транспортних засобах мають забезпечувати стійке положення та відсутність можливості його зсувів під час руху.

Не піддавати виріб впливу води.

7.2 Зберігання.

1. Зберігати виріб у приміщеннях, які добре провітрюються, за температури від +5 °C до +40 °C із відносною вологістю не більше 80 %.

2. Під час зберігання акумулятор виробу поступово втрачає рівень заряду, що передбачає його перевірку та заряджання. Рекомендується під час зберігання підтримувати заряд на рівні 80 %.

3. Перед тривалим зберіганням обов'язково зарядити АКБ виробу до 80%. Кожні 3 місяці перевіряти рівень заряду, якщо він зменшується – поновлювати до 80 %.

УВАГА!

Зберігати виріб в одному приміщенні з горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добривами та іншими агресивними речовинами забороняється.

8. УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидати виріб із побутовими відходами! Виріб, у якого завершився термін експлуатації, знаряддя та пакування мають здаватися на утилізацію та повторне перероблення.

Інформацію про утилізацію ви можете отримати у місцевій адміністрації.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ (таблиця 4)

Таблиця 4

Опис недоліків	Можлива причина	Способи усунення
Після під'єднання виробу до мережі для заряджання дисплей не увімкнувся	Немає контакту в мережі електроживлення	Відновити контакт
	Пошкоджений мережевий шнур	Звернутися до сервісного центру
	Акумулятор виробу пошкоджено	Звернутися до сервісного центру
На дисплеї висвітився символ попередження про спрацювання захисту або збою	Порушений режим використання виробу	Виконати перезавантаження, за необхідності звернутися до сервісного центру
Виріб нагрівається до 70 °C	Не працює система охолодження	Звернутися до сервісного центру

Наданий перелік не може вважатися повним, остаточну причину можуть встановити фахівці сервісного центру після діагностики виробу.

10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк експлуатації акумуляторної станції становить 5 (п'ять) років від дати продажу, умови гарантії вказані в гарантійному талоні (Додаток 1) і встановлюється від дати роздрібного продажу. Проектний строк служби цієї продукції становить 7 (сім) років від дати роздрібного продажу. Гарантійний строк зберігання становить 5 (п'ять) роки від дати випуску продукції. Строк придатності продукції становить 12 (дванадцять) років від дати випуску продукції.

Ці вироби не потребують проведення додаткових фахових робіт для введення в експлуатацію.

Протягом гарантійного терміну експлуатації дефектні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання вимог інструкції та відсутності

пошкоджень, пов'язаних із порушенням вимог експлуатації, зберігання і транспортування виробу.

Гарантійне усунення несправностей здійснюється через ремонт або заміну несправних частин виробу в сервісних центрах. Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером товару в партії, який складається з дев'яток цифр та має вигляд — ММ.YY.ZZZZZ, який розшифровується:

ММ — місяць виготовлення;

YY — рік виготовлення;

ZZZZZ — порядковий номер виробу в партії.

11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

1. Декларування відповідності виробу на території України здійснює представник виробника, ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», Україна, 69000, Запорізька обл., місто Запоріжжя, вул. Штабна, будинок 13, приміщення 19, т. 0 800 301 400.

Наведений виріб відповідає вимогам чинних технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується винятково виробів у тому стані, у якому вони введені в обіг, і не охоплює компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виробі кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган із оцінки відповідності як третю сторону, незалежну від організації або виробів, які він оцінює.

За результатами оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

- повне найменування та місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;

- повне найменування та місцезнаходження особи-резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;

- опис і ідентифікаційні дані виробу, що охоплюють узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;

- відомості про те, що виріб відповідає положенням технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає виріб;

- найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності та номер сертифіката перевірки типу;

- у разі необхідності найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему керування якістю;

– посилання в разі необхідності на:

- національні стандарти, що застосовуються;
- інші нормативні документи, що застосовуються;
- місце й дату декларування;
- зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.

4. Уповноважений представник виробника виробу на території України зберігає оригінал декларації про відповідність виробу протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останньої зразка. Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.

12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ (таблиця 5)

Таблиця 5

Позначення	Пояснення
В (V)	вольт
А (A)	ампер
Гц (Hz)	герц
кВт (kW)	кіловат
А·год (Ah)	ампер-година
мм (mm)	міліметр
кг (kg)	кілограм

НОТАТКИ

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

№ _____

Під час придбання виробу (товару) вимагайте перевірки комплектності, наявності інструкції, працездатності виробу та правильного заповнення гарантійного талона у вашій присутності.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України:

ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», Україна, 69000, Запорізька обл., місто Запоріжжя, вул. Штабна, будинок 13, приміщення 19, т. 0 800 301 400.

Адреси сервісних центрів, їхні контакти ви можете знайти на сайтах торговельних марок vitals.ua, vitals-aqua.ua, nowatools.com.ua, limexbrand.com, ingcotools.com.ua, kentavr.ua або за номером 0 800 301 400.

Найменування товару	
Модель	
Серійний номер	
Торговельна організація	
Адреса торговельної організації	
Виріб перевірів і продав	
Строк гарантії на товар	
Печатка або штамп торговельної організації	
Ціна	
Дата продажу	

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». Виробник та його адреса вказані на виробі та в експлуатаційних документах. Якщо вказати їх на виробі неможливо, то тільки в експлуатаційних документах або на пакованні.

Інформація про товар, яка вказана в гарантійному талоні, має відповідати вказаній на товарі, в експлуатаційній документації та пакованні. За згодою споживача, під час купівлі, гарантія може бути оформлена в електронному вигляді через онлайн-сервіси продавця.

Вироби торгових марок «Vitals» (серії: «Master», «Professional»), «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex», відповідають вимогам технічної документації виробника, чинним вимогам та стандартам України, вказаним у сертифікатах відповідності та/або деклараціях відповідності технічним регламентам.

Виробник (представник виробника, імпортер, постачальник, продавець) гарантує відповідність виробу (товару) вимогам, зазначеним у нормативних документах, за умови дотримання споживачем правил, які вказані в експлуатаційних документах (інструкції з експлуатації). Виробник (продавець) гарантує можливість використання товару за призначенням протягом строку гарантії. Гарантійний термін експлуатації — термін, протягом якого гарантується використання товару, зокрема комплектувальних виробів та складових частин за призначенням, за умови дотримання споживачем правил користування і протягом якого виконуються гарантійні зобов'язання.

Гарантійний строк (термін) експлуатації товарів на території України поширюється на продукцію, вказану в наведеній нижче таблиці. Роботи з гарантійного ремонту (обслуговування) виконуються для споживача безоплатно.

Вимоги споживача розглядаються після пред'явлення споживачем розрахункового документа, а щодо товарів, на які встановлено гарантійний строк, — технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу. Вимоги споживача щодо технічно складних побутових товарів — після пред'явлення розрахункового документа, передбаченого Законом України «Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг», та технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу.

У разі оформлення гарантії в електронному вигляді розрахунковий документ залишається єдиним матеріальним підтвердженням купівлі.

На гарантійний ремонт приймаються вироби (товари) у чистому вигляді, без змінних знарядь та аксесуарів, у первісному стані.

Для гарантійного ремонту звертайтеся винятково в сервісні центри торгових марок «Vitals», «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex».

Ремонт за гарантією має здійснюватися кваліфікованими фахівцями із використанням оригінальних запасних частин виключно в спеціалізованому

центрі. Замінені за гарантією деталі та вузли переходять у розпорядження сервісного центру.

Гарантійний термін експлуатації збільшується на час перебування товару в ремонті (час користування споживачем аналогічним товаром з обмінного фонду до гарантійного терміну не додається). Зазначений час обчислюється від дня звернення споживача до виконавця (продавця, виробника) з вимогою про усунення недоліків.

Якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає акт із експертним висновком, на підставі якого споживач здійснює повернення або заміну товару.

Номенклатура	Торговельна марка							
	Vitals			Vitals Aqua	KENTAVR	NOWA	Powercraft	Ingco
	серія Vitals	серія Master	серія Professional					
Садово-паркова техніка*	36	36	60		24	12	12	
Ручний мережевий та акумуляторний електроінструмент	36	36	60			12		
Акумулатори та зарядні пристрої до акумуляторної техніки	12	12	12					
Зварювальне обладнання	36	36	60		24	12	12	
Компресори	36	36	60		24	12	12	
Зарядні пристрої	36	36	60		24	12		
Силове обладнання (генератори, двигуни, мотопомпи)	36	36	60		24	12		
Будівельне обладнання	36	36	60		24	36		
Мийки високого тиску	36	36	60		24	12	36	
Насосне обладнання			36**(18***)			24**(18***)	12	
Бетономішалки	24				12			
Промислові обігрівачі	36					12		
Обприскувачі, насадки до	36					12		

обприскувачів								
Стабілізатори	36							
Ручний інструмент****	12	12	12					12
Садовий ручний інструмент Vitals	12	12						
Лещата слюсарні Vitals	36							
Зварювальні аксесуари Vitals	12		12					

* — до садово-паркової техніки належать: бензопили, електропили, мотокоси, електрокоси, тримери, газонокосарки, гілкоподрібнювачі, повітродувки, мотобури, мотообприскувачі, пирососи садові, човнові мотори, верстати для заточування ланцюгів, куцорізи.

** — для бака розширювального або гідроаккумулятора від наскрізної корозії становить від 12 до 36 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками).

*** — для групи (мембрани) становить від 12 до 18 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками) зі вказаної в гарантійному талоні дати роздрібного продажу.

**** — гарантія надається на весь термін експлуатації до його фізичного зносу (за правильної експлуатації).

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ НАДАЮТЬСЯ У РАЗІ:

1. Відсутності гарантійного талона або неможливості його прочитати, неправильного або неповного його заповнення, відсутності в ньому дати продажу, печатки (штампа) і підпису продавця, серійного номера виробу.*
2. Відсутності розрахункового документа касового (товарного) чека або накладної.
3. Наявності виправлень у гарантійному талоні.
4. Відсутності, зміни, знищення серійного номера виробу (товару), або невідповідності серійного номера виробу, вказаному в гарантійному талоні.
5. Відсутності, порушення чи зміни пломби на виробі (якщо вона передбачена).
6. Використання виробу не за призначенням або із рівнем промислових навантажень.
7. Недотримання правил періодичного технічного обслуговування, вказаних в інструкції з експлуатації (заміни мастила, сальників, колекторних щіток, зубчастих пасків тощо), що стало причиною виходу виробу із ладу.
8. Наявності механічних пошкоджень, які вплинули на функціональність виробу.
9. Наявності недоліків, у результаті порушення режимів зберігання.
10. Самостійного ремонту або модернізації виробу споживачем чи третіми особами поза сервісними центрами.

11. Недоліків, що виникли внаслідок стихійного лиха.
12. Наявності впливу високої температури чи відкритого вогню.
13. Наявності повного природного зносу в результаті надмірної інтенсивної експлуатації.
14. Пошкодження штепсельної вилки внаслідок недостатнього (поганого) електричного контакту, відсутності штепсельної вилки.
15. Виходу з ладу одночасно статора й ротора: недотримання часових інтервалів під час роботи з інструментом, перегріву внаслідок забруднення вентиляційних каналів, перевищення споживчої потужності.

** У разі оформленого електронного гарантійного талона пункт не діє.*

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИТРАТНІ ЕЛЕМЕНТИ ТА АКСЕСУАРИ, ЯКЩО ЇХНЯ ЗАМІНА ПЕРЕДБАЧЕНА КОНСТРУКЦІЄЮ ТА НЕ ПОВ'ЯЗАНА З РОЗБИРАННЯМ ВИРОБУ:

1. Комплектовання (підставки, кріпильні елементи, змінний інструмент, елементи живлення, паси, свічки запалювання та розжарювання, ланцюги, ножі та котушки для волосіні, колеса, повітряні та паливні фільтри, щітки, ножі, адаптери ножів, змінні рукави, байонетні роз'єми, запобіжники, опорні фланці під різальні гарнітури, мембрани електричного фарбопульта, знімні руків'я, зварювальні кабелі, аксесуари тощо), документація в комплекті виробу.
2. Неповну комплектацію виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та заміє- них деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--



VITALS.UA